**Keine Liebe ohne Leiden?** Properz, Tibull, Ovid: Elegien

Properz I 4

**Lass es sein, Bassus!**

**Wie reagiere ich auf jemanden,**

**der mir von meiner Beziehung abrät?**

**Vorbereitende Grammatikaufgabe ✍**

Wiederholen Sie die verschiedenen Bildungsarten des Futur 1 sowie die Übersetzungsmöglichkeiten des Gerundiums.

|  |
| --- |
| *Properz schreibt an einen Bekannten namens Bassus, der ihm von seiner Beziehung zu Cynthia abrät:* |
| 369121518 | Quid mihi tam multas laudando, Basse, puellas mutatum domina cogis abire mea?Quid me non pateris vitae quodcumque sequetur hoc magis assueto ducere servitio? […] Haec sed forma mei pars est extrema furoris. Sunt maiora, quibus, Basse, perire iuvat:Ingenuus color et multis decor artibus et quae gaudia sub tacita dicere veste libet.Quo magis et nostros contendis solvere amores,  hoc magis accepta fallit uterque fide.Non impune feres: Sciet haec insana puella et tibi non tacitis vocibus hostis erit.Nec tibi me post haec committet Cynthia nec te quaeret; erit tanti criminis illa memor, et te circum omnis alias irata puellas differet: Heu nullo limine carus eris. […]Non ullo gravius temptatur Cynthia damno,  quam sibi cum rapto cessat amore decus,praecipue nostro. Maneat sic semper, adoro, nec quicquam ex illa, quod querar, inveniam! | **quid** *hier:* Warum?**mutare** *hier:* umstimmen*ergänze*: [me] **mutatum****abire** *+* Abl.weggehen von*sortiere*: **Quid non pateris me hoc, quodcumque vitae sequetur, magis assueto servitio ducere?****quodcumque vitae sequetur** was auch immer an Leben noch folgen wird**magis assueto servitio ducere** in der ziemlich gewohnten Knechtschaft verbringen**extremus** *hier:* der geringste**furor**, furoris m. *hier:* Liebenswahn**ingenuus** natürlich*sortiere*: **et gaudia, quae** …**sub tacita veste** unter vier Augen; im Geheimen**libet** *hier:* ich mag; ich möchte**quo magis…hoc magis** je mehr…desto**contendere** sich bemühen**fallere** [te] *hier*: sich [dir] entziehen**fidem accipere** einen Treueschwur leisten**ferre** *hier:* davonkommen**tacitus** *hier:* leise**comittere** *hier*: jemanden zu jemanden gehen lassen**memor esse** + Gen. sich an etwas erinnern**omnis** = omnes**differre** *hier:* in üblen Ruf bringen**damnum** *hier:* Verlust**temptare** *hier*: bedrohen*sortiere*: quam cum sibi…**cessare** *hier:* sich verringern, ausbleiben**maneat** *Iussiv***inveniam** *Optativ* |

**Weiterführende Aufgaben ✍**

1. Gliedern Sie die Elegie in Abschnitte und wählen Sie geeignete Überschriften.
2. Vergleichen Sie Properz‘ Äußerungen gegenüber Bassus mit der Darstellung seiner Beziehung in Elegie I 1 und I 3.
3. Erörtern Sie, ob Properz‘ Reaktion auf Bassus als Teil des *servitium amoris* bezeichnet werden könnte.